

平成11年度恩納村文化祭では日頃の成果を発表



琉球舞踊部会による取納奉行

◆自分の足と目で恩納村の現状を確認

◆一般会計は歳出72億8千2百99万7千円

◆むらの話題

最優秀賞6名を中頭地区大会へ 他



村のひと(10月末日)

男 4,901 人 (+2)

女 4,707 人 (-4)

計 9,608 人 (-2)

世帯数 3,279 世帯 (+10)

青と緑の豊かな活力ある村

豊かな自然を未来へ

~人と自然にやさしい豊かさを求めて、使った水はきれいにかえす~



下水道事業を推進することにより、
地域環境を守ろう。

恩納村

(伊武部川)

サミットの成功と地域安全を願い 恩納・石川・金武・宜野座の1市1町2村が協力



▲市町村長を代表して大城村長があいさつ

石川署管内の関係機関・団体と地域住民が相互理解を深めサミット成功を期して十一月四日、沖縄サミット石川地区地域安全協力会の結成総会が石川市保健相談センターで管内四市町村の関係者多数参加のもと開催されました。

地域安全協力会の会長に就任した石川地区防犯協会の玉盛俊一会長は、「住民の皆様との協力で地域安全の推進母体として末長く前進していきたい。」とあいさつし、活動内容報告は、村サミット対策室の担当からサミット前の活動と本番時の活動について説明され、参加者への理解と協力を呼び掛けました。

沖縄サミット石川地区地域安全協力会結成



▲村内からも多くの関係者が参加

来賓で会場に案内された管内四市町村長を代表してあいさつした大城英喜村長は、ドイツ・ケルンサミットを視察した状況を報告しながら「サミットを文化発信の契機として地域住民と連携して成功させましょう。」とあいさつ、また結成大会では婦人の代表が「安全で明るく住みよい地域社会をつくり、守礼の邦沖縄を世界に発信する」と大会宣言を読み上げ決議されました。

地域安全協力会の基本的活動概要

サミット前の活動内容

- 1 地域安全活動
 - (1) 住民の協力気運を醸成するための広報啓発活動
 - (2) 一般防犯、交通安全活動
 - (3) 風俗環境浄化活動
- 2 不審情報の積極的提供
 - (1) 地域及び職域からの不審情報（特に極左、不審外国人）の積極的提供
 - (2) 極左等不審者の入り込めないような地域環境づくり
- 3 主会場、宿舎、順路周辺の環境整備
 - (1) 主会場、宿舎、順路周辺における道路、空き地等の清掃、草刈り、危険物件の除去、施設の補修等危険個所の解消、整備を行う

サミット本番時の活動内容

- 1 会場、宿舎、沿道対策
 - (1) 各所における歓迎者の整理誘導、二線・三線での警戒活動
 - (2) 配置警察官が主要地域等を検索する際の先導協力
 - (3) 順路沿線の環境整備
- 2 交通対策
 - (1) 順路における交通整理及び誘導
 - (2) 違法駐車に対する指導及び交通規制の広報等を行う
- 3 警察官への支援活動
 - (1) 配置警察官に対する湯茶等の提供

村役場向かいにある沖縄銀行恩納支店では、村民並びに観光客へサミットの雰囲気づくりと意識の高揚を図るため参加国の国旗を店舗前に掲揚しました。

秋風下、勢い良く風になびく各国の旗は信号待ちの運転手や往来客もしばし見とれるほど、徐々にではありましたがイメージアップに効果が出てきています。

また、十一月二十日に開催されたサミット成功村縦断歩けよう大会にも各支店に呼び掛け多くの行員らが参加しました。

事業所でもサミットPR



自分の足と目で恩納村の現状を確認

恩納村の美しさを世界にアピールするために！！



▲200名余の参加者が村の現状を確認しながら汗を流しました



▲サミットへの協力をお願いする村長

西暦二〇〇〇年七月に開催される、沖縄サミットの成功に向けて村の海岸線・集落等の美しさと現状を確かめながら環境整備をすすめていこうと、沖縄サミット成功恩納村縦断歩けよう大会が十一月二十日、与古田ビーチを出発してかりゆしビーチまでの二十七キロで開催されました。

与古田ビーチで行われた出発式には、村民や村内事業所また、石川警察署等村外も含め二百余が参加しました。出発式で大城村長は「自分の目で見て村にいろいろと参加の皆さんから提言をいただきたい。サミット成功に向けて協力

をお願いします。」とあいさつがあり、与古田ビーチを出発しました。

歩けよう大会の参加者は、それぞれの体力に合わせたペースと距離で海岸線と集落内の現状を確かめながら、途中中恩納での昼食をはさんで休憩をとりながらさわやかな汗を流し、約五時間かけてゴールまで辿り着きました。

出発してゴールするまでの間に村内各宿泊施設等の協力で用意された給水所では、参加者は疲れた体と乾いた喉を潤し、自分自身の目標までがんばりました。ご協力いただきました皆様ありがとうございました。



▲昼食は休憩をかねて南恩納で

村サミット対策室ではサミット開催を村内外にPRしようとする名義で、恩納、前兼久に参加国の国旗を掲揚しています。



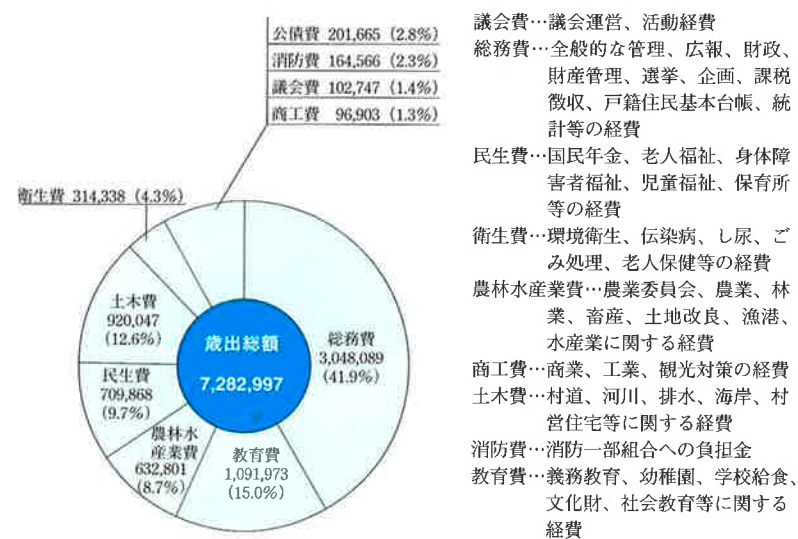
▲かりゆしビーチ前での閉会式

サミット成功恩納村縦断

『歩けよう大会』に多くの関係者が参加



歳出目的別内訳 単位：千円（％）

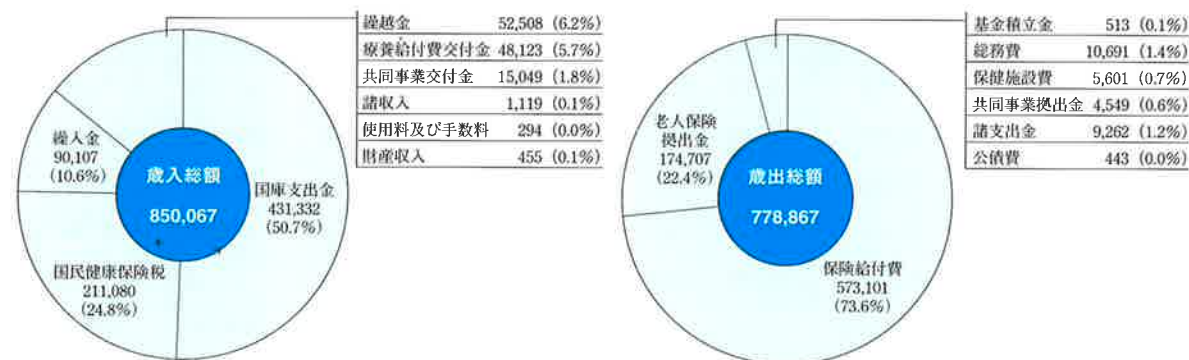


村民一人当たりの税金の負担額と使われ方

収入総額 114,452円 単位：円(%)	
固定資産税	81,833円 (71.5%)
村民税	22,890円 (20.0%)
特別土地保有税	4,693円 (4.1%)
村たばこ税	4,235円 (3.7%)
軽自動車税	801円 (0.7%)

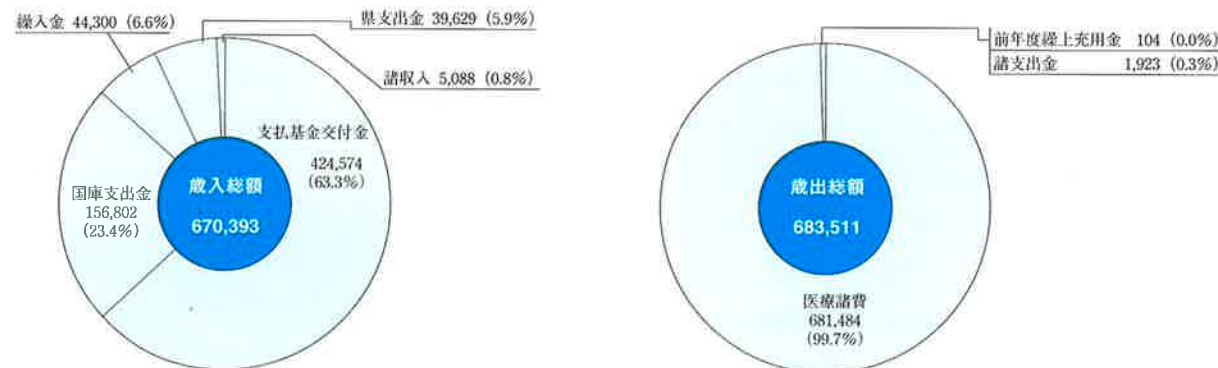
支出総額 114,452円	
投資的経費	49,328円 (43.2%)
人件費	18,955円 (16.6%)
補助等	14,445円 (12.6%)
物件費	12,110円 (10.6%)
積立金	9,096円 (7.9%)
扶助費	3,712円 (3.2%)
公債費	3,169円 (2.8%)
繰出金	2,051円 (1.8%)
維持補修費	1,400円 (1.2%)
投資及び出資金	43円 (0.0%)
貸付金	143円 (0.1%)

平成10年度国民健康保険特別会計決算 単位：千円（％）



国民健康保険税…被保険者が納める税金で医療費・葬祭費等の経費
 療養給付費交付金…保険者が支払った療養費の給付に対する交付金
 共同事業交付金…高額療養費80万円以上に関する交付金
 繰入金…国・県会計の財源の一部を、国・県及び村の一般会計で補填する経費
 保険給付費…被保険者3割負担、残りの7割を国保で支払う経費及び被保険者の助産費・葬祭費等の経費
 老人保健拠出金…70歳以上の高齢者の医療費にかかる経費
 総務費…国民健康保険事務の運営費
 共同事業拠出金…高額療養費80万円以上の共同事業に要する拠出金

平成10年度老人保健特別会計決算 単位：千円（％）

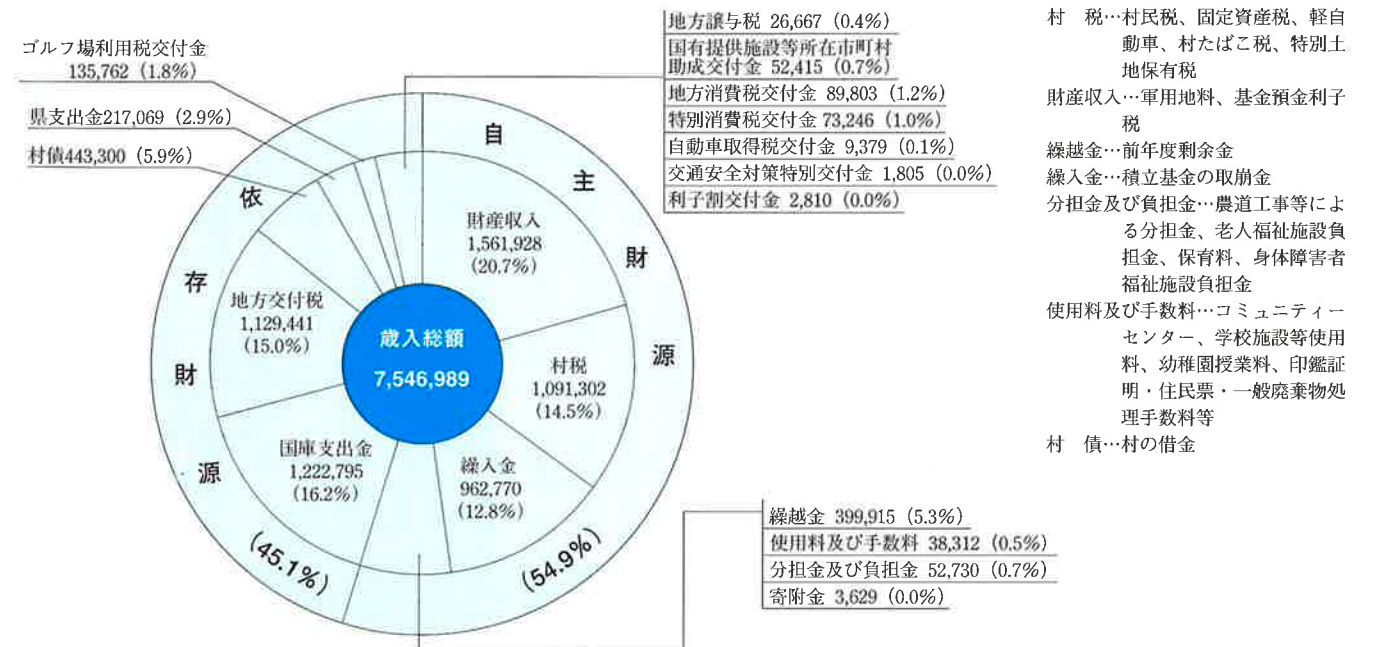


支払基金交付金…保険者（国民健康保険、政府管掌保険、共済組合、その他社会保険）から徴収した拠出金を老人保健法に基づき市町村へ交付する経費
 医療諸費…70歳以上の老人医療費は、医療保険各法の保険者が70%、国20%、県5%、村5%の割合で支払う経費
 繰入金…老人保健特別会計の財源の一部を一般会計が負担する経費
 諸支出金…年度末の精算で剰余金が生じた場合、国・県への償還金の経費

平成10年度決算 一般会計は歳出72億8千2百99万7千円

平成10年度の一般会計と3つの特別会計の決算が、9月28日の定例議会本会議で認定されました。平成10年度一般会計の歳入決算額は7,546,989千円。歳出総額は7,282,997千円。歳入歳出差し引き額は263,992千円、そのうち翌年度への繰越し財源は58,015千円。実質収支額は205,977千円となっております。

歳入内訳 単位：千円（％）



歳出性質別内訳 単位：千円（％）



人件費…議員・各種委員の報酬、職員の給料手当等
 物件費…賃金、旅費、消耗品、光熱水費、電話料、委託料、備品購入費等
 維持補修費…村道、農林道、庁舎、校舎等の維持修繕の経費
 補助費等…軍用地料の字への分収金、各種団体への補助金等
 扶助費…身障者、老人、児童、困窮世帯の救済の経費
 投資的経費…村道、農林道、漁港河川、学校校舎、体育館等の建設
 積立金…財政調整基金、減債基金等の積立
 公債費…村の借金の償還経費
 繰入金…一般会計から国民健康保険、老人保健特別会計への財源の一部を補填する経費
 貸付金…奨学資金貸付の経費
 投資及び出資金…沖縄県農業・漁業信用基金等への出資金、株式の投資等



▲2月末の完成を目指して工事の進む新庁舎（11月19日撮影）

地方債の現在高

（平成11年9月30日現在）

一般会計

単位：千円

費 目	現 在 高（平成11年 9月30日現在）
総 務 債	420,960
民 生 債	0
農 林 水 産 債	247,754
商 工 債	500
土 木 債	150,048
教 育 債	829,352
衛 生 債	162,281
減税補てん債	65,100
計	1,875,995

水道事業会計

費 目	現 在 高（平成11年 9月30日現在）
水道事業資金	1,102,960

平成11年度国民健康保険特別会計予算執行状況

（平成11年9月30日現在）

歳 入

単位：千円

款	科 目	予算現額	収入済額	執行率 %
1	国 民 健 康 保 険 税	224,227	96,538	43.0
2	一 部 負 担 金	4	0	0.0
3	使用料及び手数料	250	55	22.0
4	国 庫 支 出 金	475,657	115,814	24.3
5	療養給付費交付金	42,287	16,521	39.0
6	県 支 出 金	1	0	0.0
7	共 同 事 業 交 付 金	6,873	2,692	39.1
8	財 産 収 入	458	361	78.8
9	繰 入 金	80,086	73,613	91.9
10	繰 越 金	71,200	71,200	100.0
11	諸 収 入	6,116	68	1.1
	合 計	907,159	376,862	41.5

歳 出

単位：千円

款	科 目	予算現額	支出済額	執行率 %
1	総 務 費	12,038	5,587	46.4
2	保 険 給 付 費	580,043	215,580	37.1
3	老 人 保 健 拠 出 金	272,499	112,059	41.1
4	共 同 事 業 拠 出 金	6,874	1,766	25.6
5	保 健 施 設 費	6,830	1,199	17.5
6	基 金 積 立 金	458	0	0.0
7	公 債 費	500	0	0.0
8	諸 支 出 金	5,142	4,204	81.7
9	予 備 費	22,775	0	0.0
	合 計	907,159	340,395	37.5

平成11年度老人保健特別会計予算執行状況

（平成11年9月30日現在）

歳 入

単位：千円

款	科 目	予算現額	収入済額	執行率 %
1	支 払 基 金 交 付 金	470,322	199,566	42.4
2	国 庫 支 出 金	175,506	79,687	45.4
3	県 支 出 金	43,000	20,702	48.1
4	繰 入 金	42,454	42,454	100.0
5	繰 越 金	1	0	0.0
6	諸 収 入	6	190	3,166.7
	合 計	731,289	342,599	46.8

歳 出

単位：千円

款	科 目	予算現額	支出済額	執行率 %
1	医 療 諸 費	714,000	306,609	42.9
2	諸 支 出 金	4,167	0	0.0
3	予 備 費	3	0	0.0
4	前年度繰上充用金	13,119	13,118	99.9
	合 計	731,289	319,727	43.7

平成11年度水道事業会計予算執行状況

（平成11年9月30日現在）

歳 入

単位：千円

款	科 目	予算現額	収入済額	執行率 %
1	水 道 事 業 収 益	500,578	260,158	52.0
2	資 本 的 収 入	30,966	0	0.0
	合 計	531,544	260,158	48.9

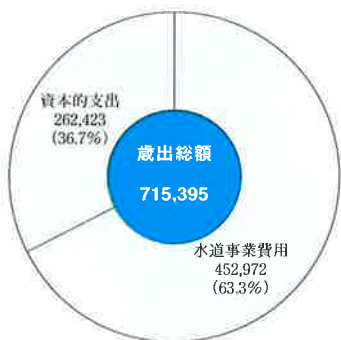
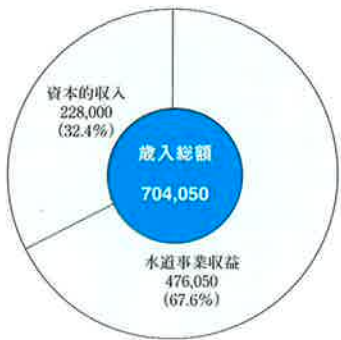
歳 出

単位：千円

款	科 目	予算現額	支出済額	執行率 %
1	水 道 事 業 費 用	500,578	175,088	35.0
2	資 本 的 支 出	75,805	20,055	26.5
	合 計	576,383	195,143	33.9

平成10年度水道会計決算

単位：千円（%）



資本的収入が資本的支出に不足する34,423千円は、過年度分損益勘定留保資金19,649千円、過年度分消費税資本的収支調整額5,774千円、減債基金積立金9,000千円で補填した。

水 道 事 業 収 益 …利用者が必要する水道料金、預金利息、一般会計からの補助金
水 道 事 業 費 用 …上水道購入費、水道事業管理運営費
資 本 的 収 入 …工事に対する国・県からの出資金
資 本 的 支 出 …水道工事請負費、企業債償還金

平成11年度一般会計予算執行状況

平成11年9月30日現在

歳 入

単位：千円

款	科 目	予算現額	収入済額	執行率 %
1	村 税	1,017,924	695,325	68.3
2	地 方 譲 与 税	27,578	7,781	28.2
3	利 子 割 交 付 金	2,539	1,261	49.6
4	地方消費税交付金	89,343	46,117	51.6
5	ゴルフ場利用税交付金	147,048	75,365	51.2
6	特別地方消費税交付金	74,314	0	0.0
7	自動車取得税交付金	9,029	3,099	34.3
8	国有提供施設等所在 市町村助成交付金	50,000	0	0.0
9	地方特例交付金	10,771	10,771	100.0
10	地 方 交 付 税	1,106,678	815,677	73.7
11	交通安全対策特別交付金	1,800	1,115	61.9
12	分担金及び負担金	49,565	22,695	45.7
13	使用料及び手数料	38,894	18,830	48.4
14	国 庫 支 出 金	1,145,422	120,744	10.5
15	県 支 出 金	244,651	39,711	16.2
16	財 産 収 入	1,351,917	1,392,176	102.9
17	寄 附 金	2	445	264.2
18	繰 入 金	1,089,316	55,000	5.0
19	繰 越 金	263,993	263,992	99.9
20	諸 収 入	21,500	7,092	32.9
21	村 債	749,000	0	0.0
	合 計	7,491,284	3,577,196	47.8

平成11年度一般会計予算執行状況

平成11年9月30日現在

歳 出

単位：千円

款	科 目	予算現額	支出済額	執行率 %
1	議 会 費	107,633	53,317	49.5
2	総 務 費	2,969,609	1,201,344	40.4
3	民 生 費	755,888	380,660	50.3
4	衛 生 費	325,892	160,351	49.2
5	労 働 費	1	0	0.0
6	農 林 水 産 業 費	708,992	176,404	24.8
7	商 工 費	154,805	51,118	33.0
8	土 木 費	657,970	242,184	36.8
9	消 防 費	166,585	82,440	49.4
10	教 育 費	1,440,920	544,450	37.7
11	災 害 復 旧 費	2,187	0	0.0
12	公 債 費	190,074	94,366	49.6
13	諸 支 出 金	1	0	0.0
14	予 備 費	10,727	0	0.0
	合 計	7,491,284	2,986,634	39.8



▲9月2日に起工式が行われた博物館の現場（11月20日撮影）

文化祭で日頃の成果を発表

平成11年度恩納村文化祭「芸能部門」



▲琉球古典音楽部による器楽合奏



▲伝統芸能保存部会からは仲泊区フェーヌレマ

十一月三日の文化の日に村文化協会の主催する第七回村文化祭が村コミュニティセンターで多くの村民が会場に訪れ、盛大に開催されました。

文化祭には、琉球古典音楽・琉球民謡・琉球舞踊・大正琴・合唱の五つの部会の会員らが十六演目に出演し会場を彩りました。

各団体が参加して踊られた「かぎやで風」には、大城村長はじめ文化協会の喜納会長を含めた九名で踊られ時々踊りがずれたりしましたが会場からは声援が送られていました。

喜納会長からは、「西暦二千年のサミットで来村する関係者にもすぐれた芸能を披露したい。」とあいさつがあり、大城村長からは「文化協会においては、洗練された数々の芸能をサミットでもお願いします。」とあいさつ、また今回の文化祭では最後の演目に伝統芸能保存部会から仲泊区の豊年祭で踊られる「ふえーぬしま」も会場で披露され、独特の衣装と掛け声で力強い舞を舞台をいっぱい使っていました。

『夢』をテーマー三六一首が応募 琉歌の里おんな第九回「琉歌大賞」

地域特性豊かな文化の振興を図り、琉歌で村興しを図ろうと、琉歌大賞実行委員会の主催する第九回目となる「琉歌大賞」の表彰式が十一月十一日、村コミュニティセンターで開かれ、入選した児童生徒や一般の入選者や関係者が参加する中表彰式が行われました。

今回の琉歌大賞には、村内、県内は勿論のこと県外また海外五カ国からこれまでで最高の一三六一首の琉歌が応募され、特別賞を含めた八十八首が入選しました。

第九回「琉歌大賞」大賞受賞作品

一般の部
うびぢやすさ昔 蔓座月しらに
語らるる恋路 夢ぬ如き



大城盛嗣 詠
(那覇市)

児童生徒の部
大空いつぱい 青赤黄緑
夢を色にのせ えがきたいな



金城エリナ 詠
(恩納小)

表彰式で主催者を代表して仲嶺真二村商工会長は、「恩納ナベは『波の音』『風の音』を聞きました。村を訪れる皆様にもこの自然の声を聞いていただきたい。」とあいさつし、入選したそれぞれに仲嶺商工会長から賞状と副賞が授与されました。

第九回の琉歌大賞では、村内から児童生徒の部で金城さんが大賞の他多くの児童生徒が入選し、また一般の部では二名が特別賞に輝きました。表彰式終了後に開かれた祝賀の宴では今回のテーマも発表されました。

次回テーマは「橋」に決まりました。



▲表彰式には多くの受賞者が参加

大城村長が母校で講演

仲泊中学校教育講演会

十月二十五日仲泊校で中学生を対象に講師に大城村長を迎え教育講演会が開催されました。

講演では、村長自身の少年時代の話や行政の長として取り組みや考えを生徒を前に講演し、はじめ村長の講演ということで難しい話になるのではないかと心配していた生徒達も村長が仲泊校の出身で昔の学校の様子や少年時代の話を通じて自分達の身近に感じながら講演を最後まで聞いていました。

講演を聞いた 中学生の感想をご紹介

今日は、お忙しいなか仲泊校に来て講演をしてくださりありがとうございました。村長さんのお話という事で、むずかしい話なんだろうなと思っていましたが、村長さんが仲泊校の五期生でいらつしやる事や、むかしの仲泊校の様子などを話してくれたのでとてもみじかに感じ興味をもつて聞くことができました。

なかでも、小学校六年の時にいった白雲荘での宿泊学習が、恩納村五校の生徒の友情だけでなく、恩納村の将来のためにおこなわれているものだ知り行政の方々には本当に、恩納村のことを考えているんだなと思いました。

恩納村の行政をリードする村長さんは、本当においそがしいと思いますが、体に気をつけてこれからもがんばってください。僕達も今日の村長のお話をおのこれから役立てようという力強い社会人になれるよう努力していきます。今日という日を大事にして一日一日がんばります。今日は本当にありがとうございました。

仲泊中学校生徒代表
富着 栄 輝

コンピュータ西暦2000年問題



コンピュータ西暦2000年問題は「生活に身近な問題」です。

西暦二〇〇〇年問題とは？

一九九九年と二〇〇〇年、どちらが先か分からない「コンピュータ西暦二〇〇〇年問題」は、コンピュータのそんな単純な混乱から起きる重大な問題です。

データの処理能力が現在のように高くなった頃のコンピュータは、西暦年の上二けたを省略し、下二けただけで年数を扱っていました。

二けたで年を表示するコンピュータの場合、二〇〇〇年に入ると数値は「〇〇」となり、前年の「九九」と比べると大小が逆転して問題が起こります。コンピュータは「〇〇」を一九〇〇年と認識してしまったら、混乱してさまざまなトラブルを起こすおそれがあります。

行政における問題への対応
村では、これまで導入してきた住民情報システムや水道並びに各業務で導入しているコンピュータの動作確認を契約業者等と連携をとり、確認し二〇〇〇年の業務に支障が生じないよう取り組んでおります。

住民の皆様へのお願い
日常生活に深刻な影響を与えるようなサービスの停止等大きな混乱は生じないと考えます。しかしながら日常生活時には小規模あるいは短期的な不都合を含め万一の場合に備えて住民一人一人が準備をすることは重要なことです。

コンピュータ西暦2000年問題に関する 年始年末に向けた準備について 平成11年10月29日（金） 高度情報通信社会推進本部決定

①食料、飲料水について

●かねてより災害等への備えとして、2～3日分の保存のきく食料、飲料水等の備蓄、救急箱、懐中電灯、ラジオ、乾電池等をこの際点検されることをお奨めします。

※可燃物の取り扱いには十分注意を払う必要があります。

②預貯金の記録について

●日頃から記帳を行うことを心がけ、念のため、年末年始までに受け取る領収書を保管し、来年1月以降に受け取る請求書等に誤りがないかチェックすることをお奨めします。

③現金引き出しについて

●現金自動支払機が使えないお正月休暇の分も考慮しながら、例年通り対応することをお奨めします。なお、多額の現金を手元に置くことは盗難の危険もありますので十分注意を払う必要があります。

④灯油、ガソリン等の備えについて

●年末年始の休暇の日数や気温等を考慮して、例年どおり各家庭で備え付けのタンク等に適切な量を確保しておくことをお奨めします。

※可燃物の取り扱いには十分注意を払う必要があります。

⑤医薬品等について

●この際必要なものがあるか点検することをお奨めします。また、持病等により日頃から服用されている薬がある方で心配な方は、念のため主治医に相談して下さい。

⑥身近な家電製品等について

●年号を含めて日付管理を行っているパソコン、FAX、電話機・携帯電話機、ビデオカメラ、ビデオテープレコーダー等の一部では、日付表示のずれ等不都合が生じるものがあります。疑問な点があれば各メーカーのお客さまサービス窓口やホームページでご確認下さい。

なお、冷蔵庫、洗濯機、掃除機、電子レンジ、炊飯器、エアコン等は2000年問題による不都合は生じないと考えます。



介護保険制度に関するアンケートにご協力下さいましてありがとうございます。
その集計結果をお知らせします。

性別		
1	男性	514
2	女性	743
	不明	2
	計	1,259

年齢		
1	65～69歳	373
2	70～74歳	289
3	75～79歳	278
4	80歳以上	306
	不明	13
	計	1,259

家族状況		
1	一人暮らし世帯	140
2	夫婦のみの世帯	291
3	息子・娘との同居	756
4	親と同居世帯	16
5	その他	49
	不明	7
	計	1,259

健康状態		
1	とても健康	481
2	何らかの病気や障害はあるが、日常生活は自分でできるし、外出も一人でできる。	612
3	家の中で生活はおおむね自分でこなせるが、一人では外出できない。	90
4	何らかの病気や障害があるため、家の中の生活でも誰かの手助けが必要で、日中もベッドまたは布団での生活が主体である。	35
5	病気や障害のため、トイレ、食事、着替えなどに介助が必要で1日中ベッド（布団）の上にいる。	32
	不明	9
	計	1,259

介護保険制度について知っていますか。		
1	はい	745
2	いいえ	501
	不明	13
	計	1,259

上の問題で「はい」と答えた方のうち、「介護保険制度」を何で知ったか。

1	新聞	354
2	テレビ	602
3	ラジオ	94
4	村の広報誌	216
5	家族・友人から	129
6	説明会	145
7	本アンケート	153
	計	1,693

身近に介護を必要とする高齢者はいますか。		
1	いる	204
2	いない	1,015
	不明	40
	計	1,259

介護をしたことがありますか。		
1	ある	319
2	ない	907
	不明	33
	計	1,259

介護保険制度の導入後、どちらのサービスを希望しますか。		
1	在宅サービス	759
2	施設サービス	404
	不明	96
	計	1,259

介護保険料は、いくらくらいなら支払い可能か。		
1	1,000円未満	674
2	1,000～2,000円未満	330
3	2,000～3,000円未満	175
4	3,000～4,000円未満	36
5	4,000～5,000円未満	14
6	5,000円以上	3
7	その他	7
	不明	20
	計	1,259

保健福祉サービスについて 回答者数＝1,259人				
保健・福祉サービス	サービスを知っている	利用したことがある	今後利用したい	
ホームヘルプサービス	659	10	270	
ショートステイ	432	21	263	
デイサービス	919	100	453	
在宅介護支援センター	325	39	280	
日常生活用具の給付・貸与	266	28	239	
在宅改修費の助成	220	16	211	
オムツの現物支給	447	47	211	
配食サービス	598	23	194	
寝たきり老人見舞金	252	41	172	
介護手当	147	10	177	
老人福祉医療費助成金	291	114	286	
敬老祝い金品の贈呈	705	487	380	
通院通所の送迎サービス	215	24	229	
敬老のつどい	683	444	359	
老人クラブ	861	518	441	
保健婦（士）の訪問指導	299	46	212	
機能訓練（リハビリ教室）	327	25	150	
健康教育	384	174	158	
健康相談	477	224	304	
住民健康診査	933	754	573	
訪問審査	139	13	202	

介護保険に関する問い合わせは保健福祉課
☎966-8001までお気軽にお電話下さい。

第2回恩納村産業まつり

青と緑の活力ある村づくりを目指して

◆◆◆◆イベントの内容◆◆◆◆

- ◎村内のホテル等で行なわれている専属タレントショー等
- ◎村内で取れた食材を使った料理実演
- ◎展示品即売や最終日にはセリ即売も行われます。



◆◆◆◆出展物及び展示即売品◆◆◆◆

観葉植物・切葉・切花・野菜・果樹・農産・加工品・畜産物・林産物・水産物・水産加工品・お土産品・商工業商品・観光関連品・手芸品・農機具・漁業器具・その他

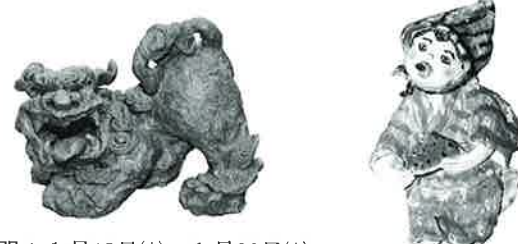
日 時／12月25日(土) 午前11時～午後6時
12月26日(日) 午前10時～午後6時
場 所／村コミュニティセンター周辺広場
主 催／恩納村産業まつり実行委員会
共 催／恩納村・恩納村議会・J Aやんばる恩納支所・恩納村商工会・恩納村漁業協同組合・恩納村区長会・村内観光関連事業所・恩納村老人会・恩納村青年団協議会

第8回恩納村文化展

作品募集を募集します



絵画／彫刻／陶芸／書道
写真／盆栽／華道／手工芸
(民芸品・ガラス・染色・手工芸)



募集期間：1月12日(水)～1月20日(木)
対 象：高校生以上で村内在住、在職、または村出身者
展示期間：1月28日(金)～1月30日(日)
午前10時～午後6時 **入場無料**
展示会場：恩納村コミュニティセンター（大ホール）

主催／恩納村文化協会・恩納村教育委員会

お 問 い 合 わ せ：村教育委員会社会教育課
☎966-8506 FAX966-8478

こんにちは、保健婦・士です 『第13回恩納村・福祉健康まつり』を開催致します

今年も最後の月になりました。特に今年はあと数十日かで、1900年代に別れを告げ、西暦2000年を迎えようとしています。

この記念すべき年を締め括るにあたり、今自分の健康を振り返ってみませんか。

今月の25日(土)・26日(日)の両日

うまんちゅする がんじゅうさび
“御万人揃てい 健康守ら”

をテーマに、第13回恩納村福祉・健康まつり村コミュニティセンターで開催されます。

12月は師走という名のとおり、多忙な時期ですが是非ご家族揃ってご参加下さい。子どもからお年寄りまで楽しめるコーナーを設けてあります。

クリスマスのプレゼントもGETできるかもしれません！！



健康づくり講演会 25日(土)午後1時30分
演題：「良い生活週間で健康長寿をめざして」
講師：佐々木 敏 先生
(国立ガンセンター研究所支所 臨床疫学研究部)

保育園児舞台発表 26日(日)午前10時30分
げんきいっぱい！ 笑顔いっぱい！
はばたけ！ うんなっ子！



健康ウォーキング 26日(日)午前11時30分
★午前11時30分に村コミュニティセンターを出発
◇いきいきコース（5km）
◇親子どきどきコース（3km）
※希望者は当日会場申し込み下さい。

- ★骨密度測定（25歳以上の女性先着70名まで）
- ★環境部門（リサイクルバザー）
- ★その他部門（福祉・保健・年金・国保・社協・結核）

お問い合わせ先
恩納村保健福祉課
☎966-8001



第23回村壮年ソフトボール大会は塩屋Aが制す

第23回村壮年ソフトボール大会は、11月7日、村立赤間運動場で24チームが参加してスローピッチで大会が開かれました。

決勝戦では、共に準決勝を勝ち進んだ名嘉真チームと塩屋Aチームとの対戦となり、前半塩屋Aチームがリードして試合を進め、最終回に名嘉真チームが3点を返しはしたもののわずかに及ばず接戦の末、3対4で塩屋Aチームが見事優勝に輝きました。



ウスデークが村内5字で披露されました

9月から11月にかけて村内5つ字で女性達によって臼太鼓（ウスデーク）が踊られ披露されました。村内では名嘉真、恩納、谷茶、富着、仲泊の5つの字で婦人会や老人会の女性会員らによって踊られました。

もともと臼太鼓は神祭と関連した踊りで、神祭は女性によって行なわれ、重大な責務が無事終了したことを祝い喜び踊ったのが臼太鼓の起源と言われています。



▲恩納区のウスデーク

第11回 恩納村お話大会



▲お話大会最優秀賞の仲村君

最優秀賞六名が中頭地区大会へ派遣
第十一回村童話・お話・意見発表大会

児童生徒が発表をとおして表現力を高めるとともに、豊かな感性を持つ青少年の育成を目指して、村PTA連合会が主催して学校低学年が「童話」、中学校高学年が「お話」、小学校高学年が「意見発表」のそれぞれが十月二十七日村内三校で開催され、出場した子ども達が元気いっぱい会場を発表してくれました。

意見発表では、兄弟や部活動等の日頃考えていることを中学生らしく発表しました。なお、村大会で最優秀賞に輝いた六名は十一月二十日に勝連町内で開催される中頭地区大会に村代表として発表していました。

なお、村大会で最優秀賞に輝いた児童生徒は左のとおり。

最優秀賞受賞者

童話大会

- ◆屋宜 拓磨（恩納小二年）
- ◆喜納まゆみ（喜納武原小一年）

お話大会

- ◆仲村 佑樹（仲泊小四年）
- ◆吉山奈都子（山田小五年）

意見発表

- ◆与儀 太一（喜納武原中一年）
- ◆名城 朱里（山田中三年）

平成11年度 第11回 恩納村お話大会



▲お話大会女子最優秀賞の吉山さん



▲黒色の幼虫から黄いサナギへ脱皮

子ども達もガンバッテ蝶の飼育に挑戦
村立仲泊幼稚園での自然教育の実践

十一月に仲泊幼稚園ではオオゴマダラのサナギが一斉に蝶へ羽化し飼育室いっぱいになりやがて、舞おうとしています。

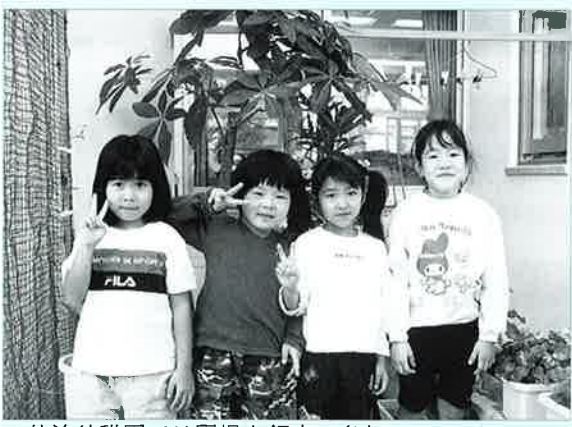
仲泊幼稚園では、五月頃から子ども達に自然を大切にする心を育てようと五匹のオオゴマダラの幼虫の飼育をはじめ、今ではその数も四十四匹以上にのぼり、幼稚園児ばかりでなく父兄までも飼育小屋を訪問するようになりました。

オオゴマダラは黒色の幼虫から黄色いサナギ脱皮し次第にその色が眩しいぐらゐの金色に変わっていきます。

わってきて、やがて羽化します。体長七センチ以上になり舞う姿はとても優雅な蝶です。

子ども達の間では去年よりも蝶の数が増えていると喜びの声意も多く聞かれ、幼稚園の長嶺八重子教諭は、村のその恵まれた自然環境を村民の皆さんで広げていきたいですねと話していました。

同園では、蝶の餌となる食草を増やしながらしばらく間園内の飼育小屋で鑑賞した後、自然に帰してもっと多く広めていこうと考えています。



▲仲泊幼稚園では園児も飼育に参加

体を動かして健康の維持と増進を図る
第十八回老人婦人大会

老人と婦人相互の健康の増進と交流を図るため隔年毎に開催される老人婦人運動会が十月三十一日、村コミュニティ広場で十五字の老人、婦人会員がグラウンドからはみ出しそうになるくらい多くの方々が参加する大会が秋風の吹くなか盛大に開催されました。

開会式で大城村長は、「来年四月には介護保険も導入されますが参加の皆様におかれては健康と親睦の増進にガンバッテ下さい。」と激励のあいさつがあり、

老人会代表の當眞嗣長さん（恩納区）と婦人代表の宇室久美子さん（仲泊区）の力強い宣誓で十二の競技がはじまりました。

最初に行なわれた老人会参加のボールけりでは、蹴ったボールを追い掛けようとして転ぶ姿もありましたがボール以上の勢いで走り年令をあまり感じさせない方もいました。また、婦人会参加の踊りでは、各字から参加の会員がグラウンドいっぱいに広がり「ゆがふーでーびる」や「本部大漁」を披露していました。



▲今日は一日がんばります。老人婦人代表の宣誓



▲なごやかに各競技が行われました



▲多くの事業所、村民が参加

ボランティアが参加して美化活動
国道・恩納モデル地区合同美化作業

地域住民が快適でやすらぎを覚える環境づくりの実現と観光立県に貢献することを目的に、北部国道事務所、村役場、村内、事業所、地域住民らが参加して国道沿いの合同美化作業が十月三十日実施されました。

村婦人の家前で行なわれた開始式には、合同美化作業に参加のボランティアが多く参加して、村婦人会の具志堅会長から「緑豊かな村づくりで目に入る緑から健康づくりができるよう、がんばりましょう」とあいさつが

あり、地域内の国道沿いの植栽帯の草取りや花の苗の植え付けや歩道の空缶やチリ等の回収等の美化作業を協力して実施しました。

村内の国道・県道ではこれまで地域住民の協力で道路沿いの美化活動が定期的に行なわれ通過する住民や県内外の行楽客の目を楽しませており、今回の合同作業にも多くの皆さんが参加して村内の一層の美化に取り組みました。



▲各区では区民総出で美化活動

沖縄の厚生年金特例措置 (保険料を納めるともらえる年金額が増えます)

実施期間があとわずかとなりました。
手続きがまだの方は早めにご相談下さい。

対象者：昭和45年1月1日から昭和47年5月14日の期間
に沖縄の厚生年金保険に加入したことのある方
で、昭和20年4月1日以前に生まれた方。

実施期限：平成12年3月31日まで

問い合わせ先

沖縄県福祉保健部福祉保健総務課
厚生年金問題対策班 ☎868-2475

“学ぶ意欲”をバックアップ「国の教育ローン」

融資を利用できる方

融資の対象となる学校に入学・在学する方の保護者で、
年間収入が1,210万円（事業所得については990万円）以内
の方

＜融資の対象となる学校＞

■高校、高等専門学校 ■短期大学、大学・大学院
■専修学校、各種学校、予備校など ■盲学校、聾学校、
養護学校の各高等部 ■外国の高校、大学など ■その他
職業能力開発学校などの教育施設
*学校によっては一定の要件を満たす必要があります。

融資の概要

- ◇融 資 額 学生・生徒一人につき200万円以内
- ◇返済方法 10年以内（交通遺児家庭または母子家庭の方
は、1年の延長が可能）
※在学期間以内で元金の据置き
財教育資金融資保証基金または保証人（一人
以上）
- ◇保 障 財教育資金融資保証基金または保証人（一人
以上）
- ◇返済方法 毎月元利均等返済
ボーナス月増額返済（融資額の1/2以内）
*返済額を途中で増額する「ステップ返済」
もできます。

詳しくは、国民生活金融公庫の店舗および相談センター、
または、最寄りの金融機関（銀行、信用金庫、信用組合など）
にお問い合わせください。

「国の教育ローン」に関するインフォメーション
《テレフォン・FAXサービス》
「夢！応援アンサー」

東 京 03-3242-8739

名古屋 052-222-8739

大 阪 06-6541-8739

ホームページ <http://www.kokukin.go.jp/>

'99エアースティバル開催

1. 日時 平成11年12月12日（日）
午前11時～午後5時
2. 場所 航空自衛隊那覇基地（第2ゲート）
那覇市当間301
3. 主な催し物
①F-4ファントム等航空機の飛行展示
②V-107救難ヘリコプターによる救助訓練展示
③F-15、F-4、ブルーインパルスT-4等航空機の地上展
示
④ペトリオット等装備品の地上展示
⑤その他 ア) ちびっ子ファイターパイロット
イ) カレンダー等の販売
4. その他
①どなたでも自由に入場できます。
②駐車場も多数準備しています。
5. 問い合わせ
〒901-0194 那覇市当間301
航空自衛隊那覇基地渉外室広報班
TEL 857-1191 内線3291

平成11年年末・年始の交通安全県民運動

年末年始は、忘年会・新年会等で飲酒の機会が多くなり、
また社会経済活動が活発化することに伴う交通の混雑や気
忙しさも加わって交通事故の多発が懸念されます。

そこで、県民総ぐるみによる交通安全運動を展開して、
県民一人ひとりの交通ルールの遵守と正しい交通マナーの
実践を習慣づけることにより、悲惨な交通事故の防止を図
る。

期間 平成11年12月21日(火)から
平成12年1月4日(火)までの15日間

運動のスローガン

「なぜ飲むの？ 飲んでハンドル なぜ持つの？」

平成11年
11/1
施 行

自動車運転中の携帯電話の
使用が禁止されました。

平成12年
4/1
施 行

チャイルドシートの使用が
義務化されます。

恩納村交通安全推進協議会

第46回「わが家の家計簿・生活設計」体験談の募集

- ★内 容 「家計簿をつけた体験」や「生活設計をたてた経験」
どちらの体験でも結構です。
- ★原 稿 2,000字（A4版400字詰原稿用紙5枚）以内
- ★募集期間 平成11年12月1日から平成12年2月末日まで。
- ★表 彰 特 賞 5編 賞状・賞金 各10万円
優秀賞 10編程度 賞状・賞金 各5万円
奨励賞 50編程度 賞状・賞金（商品券）各3万円
佳 作 50編程度 賞状・賞金（商品券）各1万円
- ★送 り 先 〒103-8660 東京都中央区日本橋本石町2-1-1
日本銀行情報サービス局内貯蓄広報中央委員会
☎09-3279-1111（内線4651）

老後の安心【国民年金】

公的年金（国民年金）制度ができたわけ！！

かつて、高齢者は、子供による扶養や個人の貯蓄などに
よって、老後を暮らしていました。

しかし、核家族化や平均寿命が大幅に伸びた事により個
人の力で老後を暮らすことが困難になりました。

このため、社会全体で高齢者の生活を支えるため、でき
たのが公的年金（国民年金）です。

今日、高齢者世帯のほとんどが公的年金を受けています。
また、高齢者の所得の中で公的年金の占める割合は、6割
であり、公的年金だけが収入の全てである世帯は全高齢者
世帯の半数です。

このように国民年金は老後の生活に無くてはならないも
のになっています。



未来へ続く国民年金制度！！

現在、小子、高齢化が急速に進んでおり、また経済の低
迷など年金を取り巻く環境は非常に厳しくなっています。
この為国民年金制度に対する「不安」「不信」の声がよく
聞かれます。しかし、国民年金制度は、国が責任をもって
運営する制度です。将来にわたり信頼される制度とするた
め、5年に1度制度を見直し必要な改正を行なっています
ので、安心して加入し、保険料を納付しましょう。

便利な口座振替のご利用をお奨めします。
年金のご相談、手続きは住民課国民年金係までどうぞお
気軽に電話して下さい。

住民課年金係 ☎966-8001

歳末たすけあい募金

平成11年12月1日～31日

歳末たすけあい募金は、各
都道府県共同募金会が生活援
護を必要とする人々のために
行なう募金です。

みなさまのあたたかいご協
力をお願いします。



恩納村社会福祉協議会 ☎966-8509

「考えよう あなたの人權 わたしの人權」
～広げよう心と心のネットワーク～

第51回人権週間

12月4日～12月10日

平成12年度村立保育所入所申込案内

恩納村では、平成12年4月1日から保育所に入所する児
童を次のように募集します。

1 保育所入所基準

- 1) 両親とも家庭外労働等に従事している場合
 - 2) 出産、疾病、家族の介護等に従事している場合
 - 3) 災害等の復旧に従事している場合
 - 4) その他なんらかの理由で家庭内保育ができない場合
- ※乳児は、出生後6ヶ月を経過したら入所できます。

2 入所できる期間

平成12年4月1日から当該児童が小学校の始期に達
する前日までで保育に欠ける期間

3 入所申込手続方法

保育所入所申込書に、課税証明書（前年度課税分）、
住民票謄本、当該児童の健康診断書、雇用証明書（両
方）、源泉徴収票又は所得税確定申告書（写）を添え
て提出して下さい。

入所申込書は、村役場保健福祉課、村立各保育所に
備えてあります。

4 入所申込書受付期間

平成12年1月12日(水)～1月25日(火)
なお、受付は土、日及び祝祭日を除く日で午前8時
30分から午後5時15分まで。
※提出先 村保健福祉課 (☎966-8001)

5 入所児童の決定及びその時期

上記1の入所できる基準に適合した児童に対して入
所判定委員会で優先順位等を考慮して決定します。入
所児童が内定する時期は、平成12年3月10日頃を予定
しています。

6 保育料

児童の年齢、両親等の課税額及び所得税額等により
決定されます。

7 その他

保育所における保育活動等の情報については直接保
育所にお問い合わせ下さい。

恩納保育所 ☎966-8322

山田保育所 ☎964-3323

安富祖保育所 ☎967-8600

地域振興券換金受付は12月27日まで！

3月25日交付が開始された恩納村地域振興券は9月25日
までの使用期限も終了し、換金期間も残すところ僅かとな
りました。

10月現在で97.8%の換金振込を終え集計作業を行なっ
ているところであります。

12月27日（月）が換金受付の最終日となっていますので、
未換金の使用済地域振興券をお持ちの特定事業所の皆様は
早めに換金手続きを行なって下さるようお願い致します。

詳しいことは、村総務課財政係、地域振興券担当（石川）
まで。☎966-8006（内線203）

改正祝日法の施行

2000年1月から「成人の日」と「体育の日」が第2
月曜日に固定されます。